

# „Fahner Höhe“ Kurier



## Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna  
(entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)

28. Jahrgang

Mittwoch, den 1. Februar 2023

Nr. 2



## Dachwiger Fasching

**Farbspektakel  
Dachwig treibt es bunnt!**

Verkleide Dich am: **Do. ROT...**, **Fr. GELB...**, **Sa. GRÜN...**, **So. BLAU...!!!**

**Do. 16.02. - Mo. 20.02.**

• DO. 20.11 WEIBERFASCHNACHT i.e. Party mit DJ M. Ziegler • FR. 20.11 PROGRAMM & I.A. HOUSE AT NIGHT  
• SA. 14.11 Uhr KINDERFASCHING • SA. 20.11 Uhr PROGRAMM I.A. PARTY mit DJ AYBEE  
• SO. 14.11 FAMILIENFASCHING mit dem FOD 70 • MO. 17.11 Uhr „Atar-Work-Party“ - Eintritt frei!!!

Dieses Jahr auf dem Saal der Gemeinde Dachwig !!!

**Kartenvorverkauf**  
am 05.02.2023 ab 10 Uhr im Landgasthof „Zur Tanne“

## FASCHING

FÜR ALLE ERWACHSENEN

**04.02.2023**

IM KULTUR- & SPORTZENTRUM  
FASCHING MIT KOSTÜM MUSS SEIN.  
SO KOMMT IHR AUCH MIT FREIEM  
EINTRITT REIN!

**Einlass 19.00 Uhr**

**Beginn 20.11 Uhr**

ES LÄDT EIN  
der Kultur und Heimatverein Döllstädt e.V.  
[www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de](http://www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de)

sponsored bei  
**svfm**  
Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe



Beiträge für den „Fahner Höhe“ Kurier senden Sie bitte nur noch an: [kurier@vg-fahner-hoehe.de](mailto:kurier@vg-fahner-hoehe.de)



**Impressum**

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna (entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Büro des Gemeinschaftsvorsitzenden, 99958 Tonna / OT Gräfontonna, Markt 7, Telefon: 03 60 42 / 7 57 10, Telefax: 03 60 42 / 7 57 50 **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Gemeinschaftsvorsitzender Lucas Gürtler **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Birgit Greif **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** 14tägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet; Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

**Die nächste Ausgabe des Amtsblattes „Fahner Höhe“ Kurier erscheint**

**Nr. 03 am 15.02.2023  
Redaktionsschluss ist am 06.02.2023  
Nr. 04 am 01.03.2023  
Redaktionsschluss ist am 20.02.2023**

Beiträge bitte an:  
**kurier@vg-fahner-hoehe.de**

Besuchen Sie die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ auch auf den Internetseiten unter **www.vg-fahner-hoehe.de**

unsere E-Mail-Adresse lautet **info@fahner-hoehe.de**

**Bekanntmachung der Erreichbarkeit der Schiedsperson**

**der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“:**

Gesprächstermine mit der Schiedsperson der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ finden **nur nach vorheriger telefonischer oder schriftlicher Anmeldung im Sitzungszimmer (Zimmer 213)** des Dienstgebäudes der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Rathaus Tonna, Markt 07, im OT Gräfontonna der Gemeinde Tonna statt.

Für Terminvereinbarungen mit der Schiedsperson ist Frau **Martina Helmboldt** unter der Telefonnummer **0157/58354288** erreichbar.

**Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten**

Dienstag: ..... 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Donnerstag: ..... 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
..... und 14:00 bis 18:00 Uhr

oder nach Terminvereinbarung  
unter der Tel.-Nr.: 036042 - 76495 (Büro)  
0173 - 7506598 (Mobil)

**Ihr Kontaktbereichsbeamter  
Herr Stichling**

**Bekanntmachung der Erreichbarkeit der Jugendsozialarbeiterin**

**der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“**

Die Jugendsozialarbeiterin Frau Heß ist unter folgender Rufnummer zu erreichen:

**0152-02045027  
sozialarbeit-fahner-hoehe@gmx.de**

**Sprechzeiten des Gemeinschaftsvorsitzenden Herrn Lucas Gürtler:**

**Donnerstag** ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
und ..... 14.00 - 18.00 Uhr

**Anmerkung der Redaktion:**

Alle veröffentlichten Beiträge von Lesern müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen!

**Zustellreklamationen**

richten Sie bitte telefonisch, unter Nennung Ihrer vollständigen Adresse, an Tel.: 03677 205031 oder schriftlich per E-Mail: post@wittich-langewiesen.de

**Öffnungszeiten der Ämter**

**der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“**

Montag..... geschlossen  
Dienstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 15.30 Uhr  
Mittwoch ..... geschlossen  
Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag ..... geschlossen

**Rufnummern der Ämter**

**der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“**

Zentrale Rufnummer: ..... 03 60 42 / 7 57 - 0  
Zentrales Telefax: ..... 03 60 42 / 7 57 - 50  
Gemeinschaftsvorsitzender: ..... 03 60 42 / 7 57 - 10  
Hauptverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 10  
Ordnungsverwaltung/Standesamt: ..... 03 60 42 / 7 57 - 41  
Einwohnermeldeamt: ..... 03 60 42 / 7 57 - 44  
Finanzverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 22  
Bauverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 32  
Kontaktbereichsbeamter (Tel./AB/FAX) .03 60 42 / 7 64 - 95



## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

## Ehrenamtliche Schöffen gesucht!

Die Amtsperiode der Schöffen im Freistaat Thüringen läuft am 31.12.2023 aus.

Schöffen sind ehrenamtliche Richter, die für eine fünfjährige Amtsperiode in der Strafgerichtsbarkeit bei den Amts- und Landgerichten ihres Wohnsitzbereiches in der Hauptverhandlung mitwirken. Sie sollen ihre Lebens- und Berufserfahrung in die Urteilsfindung einbringen.

Eine juristische Ausbildung ist hingegen nicht erforderlich. Notwendig sind allerdings soziale Kompetenz, Einfühlungsvermögen, logisches Denkvermögen und Menschenkenntnis, um das Amt gut ausfüllen zu können. Schöffen stehen grundsätzlich gleichberechtigt neben den Berufsrichtern. Das Schöffenamt verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Urteilsvermögen, aber auch geistige Beweglichkeit und die notwendige körperliche Eignung für den erforderlichen, teilweise mehrstündigen Sitzungsdienst. Schöffen sind Teil der Rechtsprechung und erfüllen eine wichtige Aufgabe im Rechtsstaat. Das Schöffenamt bietet eine gute Möglichkeit, sich ehrenamtlich in unser Gemeinwesen einzubringen.

Für die am 01.01.2024 beginnende fünfjährige Amtszeit sind die Wahlen durchzuführen.

Die 5 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe haben hierzu Vorschlagslisten für die Wahl zum Haupt- oder Ersatzschöffen für das Landgericht Erfurt und das Amtsgericht Gotha aufzustellen.

Grundsätzlich kann jeder Deutsche im Alter zwischen 25 und 70 Jahren Schöffe werden. Eine besondere Qualifikation wird grundsätzlich nicht vorausgesetzt. Vom Amt ausgeschlossen sind Personen, die durch einen Richterspruch die Fähigkeit zur Bekleidung eines öffentlichen Amtes nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind. Ausgeschlossen sind ebenfalls Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann. Nicht zum Schöffen berufen werden sollen Personen, die aus gesundheitlichen Gründen für das Amt nicht geeignet sind. Weiterhin scheidet ein Schöffenamt für alle Personen aus, die die deutsche Sprache nicht ausreichend beherrschen oder in Vermögensverfall geraten sind. Arbeitnehmer haben gegenüber dem Arbeitgeber ein grundsätzliches Recht auf Freistellung für die Zeit der Wahrnehmung dieses Ehrenamtes. Die Schöffenzahl wird so bemessen, dass die Schöffen zu nicht mehr als zwölf ordentlichen Sitzungstagen (zzgl. ggf. erforderlicher Fortsetzungstermine) pro Jahr herangezogen.

Schöffen erhalten Kostenersatz und Entschädigungsleistungen nach dem Justizvergütungs- und -Entschädigungsgesetz (JVEG).

Für den Zeitraum ab 1. Januar 2024 werden jetzt Bürgerinnen und Bürger gesucht, die Interesse an diesem verantwortungsvollen Ehrenamt in der Thüringer Justiz haben.

Es können Vorschläge von jedermann und von Vereinigungen jeder Art gemacht werden, z. B.:

- Vorschläge der Fraktionen der Gemeinderäte,
- Vorschläge von Arbeitnehmer- und Arbeitgeberverbänden, Organisationen der kirchlichen und sozialen Arbeit, Sportvereinen, Umweltorganisationen und Parteien
- Personen können sich auch selbst vorschlagen.

**Die Vorschläge reichen Sie bitte bis zum 28. April 2023 bei der**

**Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“**

**- Hauptverwaltung-**

**Markt 07, 99958 Tonna**

**schriftlich, per E-Mail oder auch persönlich ein.**

Das Bewerbungsformular hierzu finden Sie unter [www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de) oder im Rathaus.

Für Fragen und Auskünfte in diesem Zusammenhang stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen unserer Hauptverwaltung gern, auch telefonisch unter 036042 757 10, zur Verfügung.

Nähere Informationen zum Schöffenamt erhalten Sie beim Thüringer Ministerium für Migration, Justiz und Verbraucherschutz unter [www.justiz.thueringen.de/themen/ehrenamt/schoeffen](http://www.justiz.thueringen.de/themen/ehrenamt/schoeffen) oder beim Bundesverband ehrenamtlicher Richter und Richterinnen e.V. unter [www.schoeffen.de](http://www.schoeffen.de).

**gez. Lucas Gürtler**

**Gemeinschaftsvorsitzender**

www.thueringen.de/justiz

Freistaat Thüringen
Thüringer Justizministerium

## Das Schöffenamt in Thüringen

Ein Ehrenamt in der Justiz

RABE

## Stellenausschreibungen der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Um Ihnen einen schnellen Zugriff auf die jeweils aktuellen Stellenausschreibungen unserer Verwaltungsgemeinschaft zu gewähren, weisen wir Sie daraufhin, dass diese auf unserer Webseite

[www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de)

veröffentlicht werden.

Aufgrund der redaktionellen Vorlaufzeit für den „Fahner Höhe“ Kurier kann es dazu führen, dass hier nicht alle Stellenausschreibungen veröffentlicht werden.



## DER BÜRGERBEAUFTRAGTE DES FREISTAATS THÜRINGEN

### Sprechtage des Thüringer Bürgerbeauftragten in Gotha

Der Thüringer Bürgerbeauftragte, Dr. Kurt Herzberg, kommt zu einem Sprechtag nach Gotha. Bürgerinnen und Bürger werden im Rahmen des Sprechtags beraten und können ihre Anliegen vorbringen.

Der Sprechtag findet statt am:

**14. März 2023 ab 9:00 Uhr**  
**im Landratsamt Gotha,**  
**18.-März-Straße 50, 99867 Gotha**  
**Beratungsraum 207**

Aus organisatorischen Gründen bitten wir darum, dass Interessierte zuvor einen persönlichen Gesprächstermin unter der Telefonnummer 0361/57 3113871 vereinbaren. Unterlagen zu den Anliegen, wie etwa Bescheide oder andere Behördenschreiben, sollten zu den Terminen bereits mitgebracht werden.

„Ich bin sehr froh und hoffe, dass das direkte Gespräch möglich sein wird. Hier versuche ich, Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zu klären und sie im Umgang mit Behörden zu unterstützen. Der direkte Austausch, das Miteinanderreden und das Interesse für die Belange der Bürgerinnen und Bürger, sind Kernpunkte meiner Arbeit“, so Dr. Kurt Herzberg. Deshalb sei es ihm besonders wichtig, regelmäßig vor Ort in den Thüringer Kommunen Sprechtag anzuzeigen.

Der Thüringer Bürgerbeauftragte hilft in allen Fällen, in denen Bürgerinnen und Bürger von einer Handlung der öffentlichen Verwaltung betroffen sind. Jeder hat das Recht, sich mit seinem Anliegen an den Bürgerbeauftragten zu wenden. Der Bürgerbeauftragte hilft schnell und unbürokratisch bei der Suche nach einer einvernehmlichen Lösung, klärt schwierige Sachverhalte und erläutert rechtliche Zusammenhänge. Die Beratung ist kostenlos.

Bürgeranliegen können auch per E-Mail an [post@buergerbeauftragter-thueringen.de](mailto:post@buergerbeauftragter-thueringen.de) sowie schriftlich an das Postfach 90 04 55, 99107 Erfurt gerichtet werden.

Weitere Termine für Sprechtag sowie Informationen zur Arbeit des Bürgerbeauftragten finden Sie unter

[www.buergerbeauftragter-thueringen.de](http://www.buergerbeauftragter-thueringen.de)

## Haushaltssatzung

### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für die Haushaltsjahre 2023 und 2024

Aufgrund des § 50 Abs. 2 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) i. V. m. § 36 Abs. 1 des Thüringer Gesetzes über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) i. V. m. § 55 ThürKO erlässt die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 wird hiermit festgesetzt; er schließt ab

#### im Verwaltungshaushalt

	2023	2024
in den Einnahmen und Ausgaben mit	1.683.000,00 €	1.681.500,00 €

und

#### im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	136.000,00 €	38.800,00 €.
-----------------------------------	--------------	--------------

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 € festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0 € festgesetzt.

#### § 4

Eine Umlage zur Deckung des laufenden Finanzbedarfes wird gemäß § 50 Abs. 1 ThürKO erhoben. Die Umlage ist 2023 und 2024 bei einer Höhe von 146 € pro Einwohner und Jahr jeweils mit 1.054.000,00 € festgesetzt (§ 50 Abs. 2 Satz 2 ThürKO). Sie ist in monatlichen Teilbeträgen zum 10. des laufenden Monats zur Zahlung fällig.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird festgesetzt auf

2023	2024
25.000,00 €	25.000,00 €

#### § 6

1. Es gilt der von der Gemeinschaftsversammlung beschlossene Stellenplan.
2. Die Erheblichkeitsgrenze für nicht veranschlagte oder zusätzliche Ausgaben nach § 60 Abs. 2 Nr. 2 ThürKO wird auf 20.000,00 € festgelegt.

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft.

Tonna, den 22.12.2022

Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

**Lucas Gürtler**

**Gemeinschaftsvorsitzender**

- Siegel -

#### Beschluss- und Genehmigungsvermerk

1. Mit Beschluss Nr. 2022/026 hat die Gemeinschaftsversammlung am 30. November 2022 die Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 samt ihren Anlagen in öffentlicher Sitzung beschlossen.
2. Mit Beschluss Nr. 2022/027 hat die Gemeinschaftsversammlung am 30. November 2022 den Finanzplan und das ihm zugrunde liegende Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2022 bis 2027 beschlossen.
3. Das Landratsamt Gotha hat mit Schreiben vom 15. Dezember 2022, eingegangen bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ am 21. Dezember 2022, gemäß § 57 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 21 Abs. 3 ThürKO die Haushaltssatzung der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 eingangsbestätigt. Die Haushaltssatzung 2023/2024 darf gemäß § 57 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 21 Abs. 3 Satz 2 ThürKO frühestens nach Ablauf eines Monats, nachdem die Verwaltungsgemeinschaft die Eingangsbestätigung für die Haushaltssatzung erhalten hat, bekannt gemacht werden, sofern nicht die Rechtsaufsichtsbehörde die Satzung beanstandet.
4. Genehmigungspflichtige Bestandteile enthält die Haushaltssatzung 2023/2024 der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ nicht. Die Haushaltssatzung 2023/2024 liegt mit Anlagen in der Zeit

**vom 01. Februar 2023 bis 30. Juni 2023**

während der allgemeinen Dienstzeiten in der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Finanzverwaltung, Markt 7, 99958 Tonna, zu jedermanns Einsicht aus.

Bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für die Haushaltsjahre 2023/2024 wird die Haushaltssatzung 2023/2024 mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten. Die Einsichtnahmemöglichkeit hierzu besteht während der allgemeinen Dienstzeiten bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Finanzverwaltung, Markt 7, 99958 Tonna. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, beim Zustandekommen vorstehender Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung sind verletzt worden oder der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt. Vorstehende Haushaltssatzung der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für die Haushaltsjahre 2023/2024 sowie der Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Tonna, den 01. Februar 2023  
**gez. Lucas Gürtler**  
 Gemeinschaftsvorsitzender

## Gemeinde Dachwig

### Turnusmäßige Wechsel von Wasserzählern in Dachwig

#### Information zur Zusammenarbeit mit dem Verbandswasserwerk Bad Langensalza

Das Verbandswasserwerk Bad Langensalza führt die turnusmäßige Auswechslung der Wasserzähler und ggf. die im Zusammenhang stehende erforderliche Auswechslung der Hausanschlussleitungen aus Stahlrohr durch.

Die Mitarbeiter des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza werden Ihnen technisch erläutern, inwieweit der Wasserzähler ausgetauscht werden kann, den technischen Bestimmungen zur Folge eine Zählerarmatur (Wandhaltung mit Ein- und Ausgangsventil) eingebaut werden muss bzw. auch in diesem Zusammenhang die Hausanschlussleitung einer Auswechslung bedarf. Bedarf es einer Erneuerung der Hausanschlussleitung, erhält der Grundstückseigentümer ein entsprechendes Angebot. Dabei sind nur diejenigen Aufwendungen zu beziehen, die für die Herstellung des Grundstücksanschlusses im privaten Grundstücksbereich erforderlich sind. Selbstverständlich kann die Erneuerung der Hausanschlussleitung auch in Eigenverantwortung oder mit Eigenleistungsanteil erfolgen.

Wir bitten Sie, die Mitarbeiter des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza bei den erforderlichen Tätigkeiten zu unterstützen und folgende Punkte zu beachten:

- Reagieren Sie bitte auf Terminvorschläge des Verbandes, besonders im Verhinderungsfall
- Halten Sie vereinbarte Termine ein
- Bitte ermöglichen Sie den Mitarbeitern des Verbandswasserwerk den Zugang zum Wasserzähler und den entsprechenden Leitungseinrichtungen

Die Zugehörigkeit der Mitarbeiter zum Verbandswasserwerk Bad Langensalza lässt sich stets durch Dienstaussweise nachvollziehen.

## Gemeinde Döllstädt

### Bekanntmachung gefasster Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Döllstädt

Der Gemeinderat der Gemeinde Döllstädt hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am **07.12.2022** die nachfolgenden Beschlüsse gefasst, die hiermit gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - sowie § 11 der Hauptsatzung der Gemeinde öffentlich bekannt gemacht werden.

Döllstädt, den 19.01.2023

**gez. Torsten Kaufmann**  
 Bürgermeister

#### Beschluss-Nr. 2022/047

Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 26.10.2022

#### Gemeinderat der Gemeinde Döllstädt am 07.12.2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Döllstädt genehmigt die öffentliche Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 26.10.2022.

## Gemeinde Gierstädt

### Haushaltssatzung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Gierstädt folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt;  
 er schließt

#### im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.417.800,00 €**  
 und

#### im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **556.500,00 €**  
 ab.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 € festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0,00 € festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- |   |                  |
|---|------------------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | <b>296 v. H.</b> |
| b) für die Grundstücke (B)                              | <b>380 v. H.</b> |

#### 2. Gewerbesteuer

**395 v. H.**

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 40.000,00 € festgesetzt.

#### § 6

1. Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage festgesetzt.
2. Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt Gruppe 4, Personalausgaben, werden gemäß Deckungskreis 0001 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
3. Die Ausgaben Abschnitt 88, allgemeines Grundvermögen, werden gemäß Deckungskreis 0002 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
4. Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt Abschnitt 13, sächlicher Verwaltungs- und Betriebsaufwand FFW Gierstädt und FFW Kleinfahner, werden gemäß Deckungskreis 0003 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.

5. Die Ausgaben Abschnitt 464, Kindertagesstätte, werden gemäß Deckungskreis 0004 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
6. Die Ausgaben im Abschnitt 77, Bauhof, werden gemäß Deckungskreis 0005 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
7. Die Ausgaben im Vermögenshaushalt Gruppe 94 und 95, Baumaßnahmen, werden gemäß Deckungskreis 0006 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
8. Die Erheblichkeitsgrenze für nicht veranschlagte oder zusätzliche Ausgaben nach § 60 Abs. 2 Nr. 2 ThürKO wird auf 40.000,00 € festgelegt.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft

Tonna, den 21.12.2022

Gemeinde Gierstädt

**Ulf Henniger**

(Siegel)

**Bürgermeister**

### Beschluss- und Genehmigungsvermerk

1. Mit Beschluss Nr. 2022/051 hat der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 28. November 2022 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 samt ihren Anlagen in öffentlicher Sitzung beschlossen.
2. Mit Beschluss Nr. 2022/052 hat der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 28. November 2022 den Finanzplan und das ihm zugrunde liegende Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2022 bis 2026 beschlossen.
3. Das Landratsamt Gotha hat mit Schreiben vom 16. Dezember 2022, eingegangen bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ am 21. Dezember 2022, gemäß § 57 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 21 Abs. 3 ThürKO die Haushaltssatzung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023 eingangsbekannt. Die Haushaltssatzung 2023 darf gemäß § 57 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 21 Abs. 3 Satz 2 ThürKO frühestens nach Ablauf eines Monats, nachdem die Gemeinde die Eingangsbekanntmachung für die Haushaltssatzung erhalten hat, bekannt gemacht werden, sofern nicht die Rechtsaufsichtsbehörde die Satzung beanstandet.
4. Genehmigungspflichtige Bestandteile enthält die Haushaltssatzung 2023 der Gemeinde Gierstädt nicht. Die Haushaltssatzung 2023 liegt mit Anlagen in der Zeit **vom 01. Februar 2023 bis 31. Juli 2023** während der allgemeinen Dienstzeiten in der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Finanzverwaltung, Markt 7, 99958 Tonna, zu jedermanns Einsicht aus.

Bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023 wird die Haushaltssatzung 2023 mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten. Die Einsichtnahmemöglichkeit hierzu besteht während der allgemeinen Dienstzeiten bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Finanzverwaltung, Markt 7, 99958 Tonna. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, beim Zustandekommen vorstehender Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung sind verletzt worden oder der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt. Vorstehende Haushaltssatzung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023 sowie der Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Tonna, den 01. Februar 2023

Gemeinde Gierstädt

**Ulf Henniger**

**Bürgermeister**

### Bekanntmachung gefasster Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Gierstädt

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am **28.11.2022** die nachfolgenden Beschlüsse

gefasst, die hiermit gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - sowie § 11 der Hauptsatzung der Gemeinde öffentlich bekannt gemacht werden.

Gierstädt, den 17.01.2023

**gez. Ulf Henniger**

**Bürgermeister**

### Beschluss-Nr. 2022/050

Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 17.10.2022

### Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 28.11.2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt genehmigt die öffentliche Niederschrift der Gemeinderatssitzung Gierstädt vom 17.10.2022.

### Beschluss-Nr. 2022/051

Beschluss des Gemeinderates über die Haushaltssatzung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023

### Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 28.11.2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 mit ihren Anlagen.

### Haushaltssatzung der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Gierstädt folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; er schließt

#### im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.417.800,00 €**  
und

#### im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **556.500,00 €**  
ab.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 € festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0,00 € festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) **296 v. H.**
- b) für die Grundstücke (B) **380 v. H.**

#### 2. Gewerbesteuer

**395 v. H.**

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 40.000,00 € festgesetzt.

#### § 6

1. Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage festgesetzt.
2. Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt Gruppe 4, Personalausgaben, werden gemäß Deckungskreis 0001 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
3. Die Ausgaben Abschnitt 88, allgemeines Grundvermögen, werden gemäß Deckungskreis 0002 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
4. Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt Abschnitt 13, sächlicher Verwaltungs- und Betriebsaufwand FFW Gierstädt und FFW Kleinfahner, werden gemäß Deckungskreis 0003 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
5. Die Ausgaben Abschnitt 464, Kindertagesstätte, werden gemäß Deckungskreis 0004 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
6. Die Ausgaben im Abschnitt 77, Bauhof, werden gemäß Deckungskreis 0005 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.



7. Die Ausgaben im Vermögenshaushalt Gruppe 94 und 95, Baumaßnahmen, werden gemäß Deckungskreis 0006 für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
8. Die Erheblichkeitsgrenze für nicht veranschlagte oder zusätzliche Ausgaben nach § 60 Abs. 2 Nr. 2 ThürKO wird auf 40.000,00 € festgelegt.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft

Tonna, den ...

**Ulf Henniger**  
**Bürgermeister**

(Siegel)

Die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ wird beauftragt, der Rechtsaufsichtsbehörde die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 mit ihren Anlagen unverzüglich anzuzeigen.

### Beschluss-Nr. 2022/052

Beschluss des Gemeinderates über den Finanzplan der Gemeinde Gierstädt für die Haushaltsjahre 2022 bis 2026

### Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 28.11.2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt den Finanzplan der Gemeinde Gierstädt für die Haushaltsjahre 2022 bis 2026.

Die Finanzverwaltung der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ wird beauftragt, der Rechtsaufsichtsbehörde beim Landratsamt Gotha den Finanzplan als Pflichtanlage des Haushaltsplanes der Gemeinde Gierstädt für das Haushaltsjahr 2023 unverzüglich anzuzeigen.

## Nichtamtlicher Teil

## Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

### Notrufe

### Für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

**Polizei** **110**  
**Polizeiinspektion Gotha:** (03621) 78-1124

Für die Gemeinde Tonna:

Kassenärztlicher Notdienst

Bereitschaft ist aus der Tagespresse zu entnehmen

oder (03601) 19222

Für akut Kranke wurde dazu am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis etabliert. Geöffnet ist diese immer

montags, dienstags und donnerstags von 19 bis 21 Uhr.

mittwochs und freitags ist die Praxis von 16 bis 21 Uhr

Samstagen, Sonn- und Feiertagen

in der Zeit von 09 bis 12 Uhr und von 16 bis 21 Uhr

Zusätzlich ist ein augenärztlicher Notdienst mit dem Bereich Mühlhausen eingerichtet. Die Patienten-Versorgung in augenärztlichen Notfällen erfolgt in der Praxis des jeweiligen diensthabenden Arztes, gegebenenfalls auch nach Terminabsprache. Die Telefonnummer des Diensthabenden ist über die Rettungsleitstelle des Landkreises, (03601) 1 92 22 zu erfragen oder auch unter der Notrufnummer 112.

Weiterhin sind in dringenden Fällen Hausbesuche möglich. Diese sollten jedoch nur angefordert werden, wenn die gesundheitlichen Einschränkungen so erheblich sind, dass ein Aufsuchen des Arztes in der Notdienstzentrale im Hufeland-Klinikum nicht möglich ist.

Solche Hausbesuche sind ebenfalls bei der Rettungsleitstelle anzumelden. Der Arzt entscheidet über die Reihenfolge, so dass es dabei zu Wartezeiten kommen kann.

Für Dachwig, Döllstädt, Großfahner, Gierstädt  
mit OT Kleinfahner:

Kassenärztlicher Notfalldienst (0361) 7415116

### Ärztliche Konsultation

(Allgemein, HNO (Hals-Nasen-Ohren), Kinder-, Augenarzt)  
alles in der Notfallambulanz im Klinikum Erfurt,  
Nordhäuser Straße 74

**Allgemeine Hinweise, in welchen Fällen der Notruf „112“ zu nutzen ist und wann das Ereignis ein Fall für den Notdienst der Kassenärztlichen Vereinigung (Hausärzte) ist:**

### Ich brauche ...



den Kassenärztlichen Notfalldienst (Vertragsärztlicher Bereitschaftsdienst, die ärztliche Konsultation) oder einen Hausbesuch bei akuten aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der Praxiszeiten.



den Krankentransport, wenn ein Behandelnder Arzt eine Transportverordnung ausgestellt hat und diese von der jeweiligen Krankenkasse genehmigt wurde.



den Rettungsdienst/ den Notarzt (Notfallrettung) bei lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankungen, damit ich unter fachgerechter Betreuung in besonders ausgestatteten Fahrzeugen in ein für die weitere Versorgung nächst geeignetes Krankenhaus gebracht werden kann.

### Notruf: 112

**Der Notruf ist ortsunabhängig und durchgängig besetzt!  
Es meldet sich immer eine Leitstelle, die Ihnen hilft.**

Akute Notfälle

Lebensbedrohliche Erkrankungen

Lebensbedrohliche Verletzungen

Verkehrsunfälle

Bei Bränden und Hilfeleistungen

Katastrophen

**Zentrale Leitstelle Gotha:**

Tel.: (03621) 36550

Fax: (03621) 365536

für Krankentransporte

### Ansprechpartner bei Havariefällen

#### Bei Störung in der Gasversorgung

- für ganz Thüringen: (0800) 6861177

#### Bei Störung im Stromnetz

- für ganz Thüringen: (0800) 6861166 (24 h) - neu

#### Bei Störungen der Wasserversorgung

in Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner ab 01.01.2020

ThüWa Thüringen Wasser GmbH: (0361) 5641818

in Tonna und Dachwig

Verbandswasserwerk Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

Bei Störungen der Abwasserbeseitigung

in Dachwig, Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner und Tonna

Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

- Alle Angaben ohne Gewähr! -

### Bereitschaftsdienste

Deutschlandweite, zentrale Nummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst:

#### Notdienstnummer 116 117

Unter der kostenlosen Nummer 116 117 können Patienten den behandelnden Arzt in ihrer Nähe erfragen, wenn sie außerhalb der Sprechzeiten, etwa am Wochenende, ein akutes Gesundheitsproblem haben.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst wird von den Kassenärztlichen Vereinigungen gemeinsam mit den niedergelassenen Ärzten organisiert. Er ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der unter dem Notruf 112 erreichbar ist und der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet.

### Bereitschaftsdienst

#### kann der Tagespresse entnommen werden!

Hier sind die augenärztlichen, kinderärztlichen und allgemein-medizinischen Bereitschaftsdienste für den Unstrut-Hainich-Kreis zu erfragen.

Eine zahnärztliche Hotline für Freitag bis Sonntag ist unter Telefon: (0180) 5908077 erreichbar.

Weiterhin ist für akut Kranke am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis mit folgenden Öffnungszeiten etabliert:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 21 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 19 Uhr
Wochenende und Feiertag/ 24.12. und 31.12.	von 09 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr

#### Die Fahrdienstzeiten bestehen:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 07 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 13 bis 07 Uhr
Wochenende und Feiertag/ 24.12. und 31.12.	von 09 bis 13 Uhr und von 07 bis 07 Uhr

#### - Alle Angaben ohne Gewähr! -

### Apothekenbereitschaft

Die Bereitschaftsdienste der Apotheken Bad Langensalza, Bad Tennstedt, Behringen, Gräfentonna, Herbsleben und Kirchheilingen finden statt:

Montag bis Freitag	von 18.30 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.
Samstag	von 12.00 Uhr bis Sonntag 8.00 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 08.00 Uhr bis 08.00 Uhr des folgenden Tages

### Adressen und Telefonnummern der Apotheken:

#### Adler-Apotheke, 99955 Herbsleben

Schulgasse 7 (036041) 42105

#### Amalien-Apotheke, 99947 Bad Langensalza

Illebner Weg 25 d (03603) 843480

#### Andreas-Apotheke, 99991 Großgotttern

Marktstraße 23 (036022) 96315

#### Apotheke Gräfentonna, 99958 Gräfentonna

Markt 5 (036042) 79318

#### Kurort-Apotheke an der Salza, 99947 Bad Langensalza

Bahnhofstr. 1 (03603) 391000

#### Mohren-Apotheke, 99947 Bad Langensalza

Neumarkt 8 (03603) 842259

#### Rats-Apotheke, 99955 Bad Tennstedt

Markt 4 (036041) 57048

#### - Alle Angaben ohne Gewähr! -

### Apothekenbereitschaft

Mi	01.02.2023	Rats-Apotheke, Bad Tennstedt
Do	02.02.2023	Mohren-Apotheke, Bad Langensalza
Fr	03.02.2023	Kurort-Apotheke an der Salza, Bad Langensalza
Sa	04.02.2023	Andreas-Apotheke, Großgotttern
So	05.02.2023	Rats-Apotheke, Bad Tennstedt
Mo	06.02.2023	Apotheke Gräfentonna
Di	07.02.2023	Mohren-Apotheke, Bad Langensalza
Mi	08.02.2023	Adler-Apotheke, Herbsleben
Do	09.02.2023	Rats-Apotheke, Bad Tennstedt
Fr	10.02.2023	Amalien-Apotheke, Bad Langensalza
Sa	11.02.2023	Mohren-Apotheke, Bad Langensalza
So	12.02.2023	Kurort-Apotheke an der Salza, Bad Langensalza
Mo	13.02.2023	Adler-Apotheke, Herbsleben
Di	14.02.2023	Apotheke Gräfentonna
Mi	15.02.2023	Amalien-Apotheke, Bad Langensalza
Do	16.02.2023	Kurort-Apotheke an der Salza, Bad Langensalza
Fr	17.02.2023	Rats-Apotheke, Bad Tennstedt
Sa	18.02.2023	Mohren-Apotheke Bad Langensalza
So	19.02.2023	Amalien-Apotheke, Bad Langensalza

## Mitteilungen

### Landratsamt Gotha - Abfallservice



An der Hardt 1,  
99887 Georgenthal / OT Wipperoda

Fax: 036253-31122  
Telefon: 036253/31129, 036253/3110

#### Öffnungszeiten:

Montag:	09.00 - 16.00 Uhr
Dienstag:	09.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 17.00 Uhr
Freitag:	09.00 - 13.00 Uhr
E-Mail:	<a href="mailto:info@abfallservice-gotha.de">info@abfallservice-gotha.de</a>
www:	<a href="http://www.kreis-gth.de">www.kreis-gth.de</a>

#### Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe

##### Wertstoffhöfe

Gotha, Kindleber Str. 188 Tel. (03621) 387595

##### Waltershausen,

H.-Schwerdt-Str. 16 Tel. (03622) 906483

##### Ohrdruf

Halbmondsweg Tel. (03624) 313874

Dienstag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

##### Gräfentonna,

Niedergrabenstr. 9 a Tel. (036042) 76711

##### Kornhochheim,

Hauptstraße, am Landgut Tel. (036202) 75946

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

#### Schadstoffentsorgungszeiten auf den Wertstoffhöfen

- Wertstoffhof Gotha-Ost:  
immer am Donnerstag von 10:00 - 14:00 Uhr
- Wertstoffhof Gotha-Süd:  
immer am Donnerstag von 14:30 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Wipperoda:  
immer am Dienstag von 11:30 - 14:30 Uhr
- Wertstoffhof Ohrdruf:  
immer am Dienstag von 15:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Waltershausen:  
immer am Mittwoch von 13:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Gräfentonna:  
immer am Freitag von 13:00 - 15:00 Uhr**
- Wertstoffhof Kornhochheim:  
immer am Freitag von 16:00 - 18:00 Uhr

#### Deponie

##### Gemeinde Leinatal / OT Wipperoda

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31126  
Fax (036253) 31122

Montag bis Freitag 08.00 - 16.00 Uhr

jeden 1. Samstag im Monat 08.00 - 12.00 Uhr

Verwaltung

##### Leinatal / OT Wipperoda,

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31129  
Fax (036253) 31122

Montag bis Donnerstag 07.00 - 16.00 Uhr

Freitag 07.00 - 13.00 Uhr



**- Wichtig! Bitte ausschneiden und aufbewahren!-**

**Mitteilungen des Abfallservice  
des Landkreises Gotha  
An der Hardt 1  
99887 Georgenthal OT Wipperoda**  
Homepage: www.kreis-gth.de  
E-Mail: abfallservice@kreis-gth.de  
Servicetelefon: 036253 / 31129  
Servicefax: 036253 / 31122

**Mitteilungen über die Müllentsorgung für das Jahr  
2023  
Abfuhrplan / Abfallentsorgung  
für die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“  
für das Jahr 2023**

**Abfuhrtermine Dachwig****Restmüll**

13.02., 06.03., 27.03., 17.04., 08.05., **02.06.**, 19.06., 10.07.,  
31.07., 21.08., 11.09., 02.10., 23.10., 13.11., 04.12., **29.12.**

**Biomüll**

03.02., 17.02., 03.03., 17.03., 31.03., 14.04., 28.04., 12.05.,  
26.05., 09.06., 23.06., 07.07., 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.,  
15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 08.12., 22.12.

**Gelbe Tonne**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

**Papier**

08.02., 08.03., 05.04., 03.05., 31.05., 28.06., 26.07., 23.08.,  
**22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

**Abfuhrtermine Döllstädt****Restmüll**

01.02., 22.02., 15.03., 05.04., 26.04., 17.05., 07.06., 28.06.,  
19.07., 09.08., 30.08., **21.09.**, 11.10., 01.11., 22.11., 13.12.

**Biomüll**

03.02., 17.02., 03.03., 17.03., 31.03., 14.04., 28.04., 12.05.,  
26.05., 09.06., 23.06., 07.07., 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.,  
15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 08.12., 22.12.

**Gelbe Tonne**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., **16.10.**, 06.11., 27.11., 18.12.

**Papier**

08.02., 08.03., 05.04., 03.05., 31.05., 28.06., 26.07., 23.08.,  
**22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

**Abfuhrtermine Gierstädt und OT Kleinfahner****Restmüll**

20.02., 13.03., 03.04., 24.04., 15.05., 05.06., 26.06., 17.07.,  
07.08., 28.08., 18.09., 09.10., 30.10., 20.11., 11.12.

**Biomüll**

03.02., 17.02., 03.03., 17.03., 31.03., 14.04., 28.04., 12.05.,  
26.05., 09.06., 23.06., 07.07., 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.,  
15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 08.12., 22.12.

**Gelbe Tonne Gierstädt**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

**Gelbe Tonne Kleinfahner**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

**Papier**

08.02., 08.03., 05.04., 03.05., 31.05., 28.06., 26.07., 23.08.,  
**22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

**Abfuhrtermine Großfahner****Restmüll**

20.02., 13.03., 03.04., 24.04., 15.05., 05.06., 26.06., 17.07.,  
07.08., 28.08., 18.09., 09.10., 30.10., 20.11., 11.12.

**Biomüll**

03.02., 17.02., 03.03., 17.03., 31.03., 14.04., 28.04., 12.05.,  
26.05., 09.06., 23.06., 07.07., 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.,  
15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 08.12., 22.12.

**Gelbe Tonne**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

**Papier**

08.02., 08.03., 05.04., 03.05., 31.05., 28.06., 26.07., 23.08.,  
**22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

**Abfuhrtermine Tonna****Restmüll**

14.02., 07.03., 28.03., 18.04., 09.05., 30.05., 20.06., 11.07.,  
01.08., 22.08., 12.09., **02.10.**, 24.10., 14.11., 05.12., **29.12.**

**Biomüll**

03.02., 17.02., 03.03., 17.03., 31.03., 14.04., 28.04., 12.05.,  
26.05., 09.06., 23.06., 07.07., 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.,  
15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11., 08.12., 22.12.

**Gelbe Tonne (Gräfentonna)**

06.02., 27.02., 20.03., **15.04.**, **06.05.**, 22.05., 12.06., 03.07.,  
24.07., 14.08., 04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

**Gelbe Tonne (Burgtonna)**

03.02., 24.02., 17.03., **01.04.**, 28.04., 19.05., 09.06., 30.06.,  
21.07., 11.08. 01.09., 22.09., 13.10., 03.11., 24.11., 15.12.

**Papier**

23.02., 23.03., 20.04., **15.05.**, 15.06., 13.07., 10.08., 07.09.,  
05.10., 02.11., 30.11., 28.12.

---

## Kirchliche Nachrichten

---

**Gottesdienste der Evang. Kirche in Dachwig**

Sonntag, 12.02.23, 09:00 Uhr

Sonntag, 26.02.23, 10:30 Uhr

**Die Gottesdienste finden im Gemeinderaum statt.**

**Seniorenachmittag** des Fördervereins der  
Diakoniestation St. Elisabeth e.V.:

jeden 3. Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr im Rentnertreff

**Kontaktdaten:**

Pfarrer Olaf Meyer, Thomas Müntzer Str. 42, 99189 Elxleben  
Tel: 036201-7561

Email: elxlebenpfarramt@gmail.com

Bürozeiten: Di. und Do. von 14.00 Uhr bis 17:00 Uhr

Termine und Informationen finden Sie unter  
www.pfarrbereich-elxleben.de

**Gottesdienste der Evang. Kirche in Döllstädt**

Sonntag, 12.02.23., 10.30 Uhr Gottesdienst

**Kontaktdaten:**

Pfarrerin Christina Petri

Pfarramt Herbsleben, Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben

Tel. 0177/7392126

e-mail: christina.petri@ekmd.de

**Gottesdienste der Evang. Kirche  
in Gierstädt und Kleinfahner****Gierstädt**

Sonntag, 12.02.23, 09.15 Uhr Gottesdienst

**Kleinfahner**

Sonntag, 05.02.23, 9.15 Uhr Gottesdienst

Bitte beachten Sie für eventuelle kurzfristige Änderungen  
die Aushänge im Schaukasten.

**Kontaktdaten:**

Pfarrer Frieder Aechtner

Pfarramt Friemar, Pfarrstr. 3, 99869 Friemar

Tel. 0178/8513758

e-mail: friemar.pfarramt@gmx.de

**Gottesdienste der Evang. Kirche Großfahner**

Sonntag, 12.02.23., 9.30 Uhr Gottesdienst

**Kontaktdaten:**

Pfarrerin Christina Petri

Pfarramt Herbsleben, Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben

Tel. 0177/7392126

e-mail: christina.petri@ekmd.de

## Gottesdienste der Kath. Kirche in Gräfontonna

Infos im Internet unter <http://www.kath-kirche-badlangensalza.de/>  
Nächster Gottesdienstort ist Bad Langensalza.

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Gräfontonna

### Kontaktdaten:

Pfarrerin Maria Busse  
Pfarramt Gräfontonna, Kirchstr. 4, 99958 Gräfontonna  
Tel. 01520/5338138, e-mail: maria.busse@ekmd.de.

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Burgtonna

Sonntag, 12.02.23, 09.30 Uhr Gottesdienst

### Hauskreise

nach Vereinbarung, Ansprechpartnerin:  
Frau Bettina Harthauß, Tel.: 036042/76608  
Informieren Sie sich zusätzlich auch im Internet unter  
[www.burgtonna.net](http://www.burgtonna.net)

## Gemeinde Dachwig



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Dachwig persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Volker Aschenbach**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Dachwig

**dienstags von 16.00 bis 17.30 Uhr**

Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der  
**Rufnummer 036206 / 23205** telefonisch erreichbar.

**Dachwiger Fasching**

**Farbspektakel  
Dachwig treibt es bunt!**

Verkleide Dich am: **Do. ROT...**, **Fr. GELB...**, **Sa. GRÜN...**, **So. BLAU...!!!**

**Do. 16.02. - Mo. 20.02.**

• DO. 20.11 WEIBERFASTNACHT i.a. Party mit DJ M. Ziegler • FR. 20.11 PROGRAMM & I.A. HOUSE AT NIGHT  
• SA. 14.11 Uhr KINDERFASCHING • SA. 20.11 Uhr PROGRAMM I.A. PARTY mit DJ AYBEE  
• SO. 14.11 FAMILIENFASCHING mit dem FCD 70 • MO. 17.11 Uhr „After-Work-Party“ - Eintritt frei!!!

Dieses Jahr auf dem Saal der Gemeinde Dachwig !!!

**Kartenvorverkauf**  
am 05.02.2023 ab 10 Uhr im Landgasthof „Zur Tanne“

## Endlich wieder Fasching in Dachwig

**Nach langer Durststrecke und einer sehr heißen Sommer-Safari, meldet sich der FCD 70 wieder und freut sich auf ein tolles Faschings-Wochenende mit Euch.**

In diesem Jahr stehen wir und unser Publikum allerdings vor einer neuen Herausforderung. Da im Stadionkomplex massive Umbauarbeiten im Gange sind und die Halle nicht zur Verfügung steht, wandern wir mit Euch auf den „alten Saal“, im Gemeindehaus in der Langen Straße.

Vor über 30 Jahren feierten wir 1991 dort den „letzten“ Fasching und dann wir mussten raus!!! (Warum? Das lasst Euch von denen erzählen, die damals mit dabei waren, könnte ne längere Geschichte werden.)

In die Halle zu ziehen, war nicht nur für den FCD ein großes Abenteuer und es dauerte schon ein bisschen Zeit, bis wir es richtig „kuschlig“ hatten. Mit den Jahren aber wuchsen wir über uns hinaus und mit uns die Gestaltung der Turnhalle. Am Ende konnte man nur noch erahnen, dass es sich um eine jene solche handelte. Wahnsinn.

Auch unser Publikum wuchs mit und ich muss an dieser Stelle bemerken, was sich in den 90ern bis heute dort oben abspielte, das war schon stellenweise legendär. (Warum? Das lasst Euch von denen erzählen, die mit dabei waren, könnte ne ganz lange Geschichte werden.)

Also, in diesem Jahr zurück auf „Anfang“.

Unser Faschingswochenende wird aber mit denselben Veranstaltungen über die Bühne gehen wie sonst auch.

### Ablaufplan:

#### Donnerstag, den 16.02.2023 -

im Zeichen **ROT** Weiberfastnacht - Beginn  
20.11 Uhr, ab 22 Uhr  
Party Mugge mit DJ M. Ziegler

#### Freitag, den 17.02.2023 -

im Zeichen **GELB** Faschingsprogramm -  
Beginn 20.11 Uhr  
anschließend ca. 23 Uhr  
Party mit Housenight

#### Samstag, den 18.02.2023 -

im Zeichen **GRÜN** Kinderfasching mit Kinderdisco -  
Beginn 14.11 Uhr  
20.11 Uhr Faschingsprogramm  
und anschl. 23 Uhr  
Tanzparty mit Aybee

#### Sonntag, den 19.02.2023 -

im Zeichen **BLAU** 14.11 Uhr - Familienfasching  
mit dem vollen Programm  
des FCD 70

#### Montag, den 20.02.2023 -

Rosenmontags- ab 17.11 Uhr  
After Work-Party EINTRITT FREI!!!

### Kartenvorverkauf zu allen Veranstaltungen

ist Sonntag, der 05.02.2023 von 10-12 Uhr in der Tanne!!!

Wir freuen uns auf Euch und auch auf die neuen Herausforderungen.

Gespannt und voller Erwartung im Farbspektakel ...  
begrüßen wir Euch unter unserem diesjährigen Motto:

**„Ob Rot, ob Gelb, ob GRÜN, ob BLAU -  
Dachwig treibt es bunt - HELAU!!!“**

Jeder Tag symbolisiert seine eigene Farbe und wir würden uns freuen, wenn Ihr dementsprechend farbenfroh und voller Einfallskraft erscheint. Aber sind wir mal ehrlich, da machen wir uns überhaupt keine Gedanken - denn Ihr wart schon immer das tollste Publikum der Welt.

Also, auf geht's nach Dachwig und schon mal vornweg  
**Ein dreifach donnerndes - Dachwig - Helau**

**Eure Ilka vom FCD 70 e.V.**



# Gemeinde Döllstädt



## Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Döllstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Torsten Kaufmann**  
Bürgermeister

## Bürgermeistersprechzeiten in Döllstädt

Die Bürgermeistersprechstunde findet **dienstags** **von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr** statt.

Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0170/7933635** telefonisch erreichbar. Im Falle der Abwesenheit ist Herr Axel **Brückner**, **Telefon-Nr.: 0172/7554338**, als sein Stellvertreter zuständig.

## Aus dem Evangelischen Altenpflegeheim „Sankt Peter & Paul“ berichtet

### Guter Start ins neue Jahr

Im Altenpflegeheim „Sankt Peter und Paul“ in Döllstädt fand am 1. Januar 2023 der traditionelle Neujahrsempfang des Hauses statt.

Mit einem Gläschen Sekt, einer kurzen Ansprache von Frau Eschert, ein paar heiteren Liedern und einem großen Dank an alle Mitarbeiter, ehrenamtlichen Helfern, Angehörigen und Bewohnern für das Jahr 2022, ging es beschwingt ins Jahr 2023. Außerdem wurden die guten Vorsätze gleich in Form einer Gymnastikrunde und einem Neujahrssquiz mit anschließender Gesprächsrunde über Glücksbringer in die Tat umgesetzt.

Im Namen aller Mitarbeiter und fleißigen Helfer wünschen wir Ihnen ein gesegnetes und erfolgreiches neues Jahr 2023.



**FASCHING** FÜR ALLE ERWACHSENEN

**04.02.2023**

IM KULTUR- & SPORTZENTRUM

FASCHING MIT KOSTÜM MUSS SEIN, SO KOMMT IHR AUCH MIT FREIEM EINTRITT REIN!

Einlass 19.00 Uhr

Beginn 20.11 Uhr

ES LÄDT EIN der Kultur und Heimatverein Döllstädt e.V. [www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de](http://www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de)

sponsored bei **svfm**



**KINDERFASCHING**

**04.02.2023**

**15 - 18 Uhr**

IM KULTUR- & SPORTZENTRUM

KOMMT ALLE VORBEI...

ES LÄDT EIN der Kultur und Heimatverein Döllstädt e.V. [www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de](http://www.kultur-und-heimat-doellstaedt-ev.de)

sponsored bei **svfm**



## Gemeinde Gierstädt



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Gierstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Ulf Henniger**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Gierstädt

Die Bürgermeistersprechstunde findet

**montags** von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

in folgendem Rhythmus statt:

**jeden 1. und 3. Montag in Gierstädt**

in der Feuerwehr, Große Hecke 1

und

**jeden 2. und 4. Montag in Kleinfahner**

im OTZ „Zum Rautenkranz“, Kirchstraße 32!

Der Bürgermeister ist unter der

**Handy-Rufnummer 0163 / 5533273** telefonisch erreichbar.

### SV „Fahner Höhe“ Gierstädt e.V.

#### 3. Mannschaft überrascht zum Jahresbeginn - Jugend erstmals auswärts erfolgreich



Das Jahr 2023 startet gleich mit einem Paukenschlag für die 3. Mannschaft des SV „Fahner Höhe“.

Denn es konnte mit 1614 zu 1612 für die Gäste vom KV Bienenstädt nicht nur der Ortsnachbar, sondern auch der aktuelle Tabellenführer der 2. Regionalklasse denkbar knapp mit 2 Kegel Vorsprung geschlagen werden.

So endete eine lange Serie (wir berichteten) und es gelang ein Start nach Maß in das neue Kegeljahr.

Chris Becker (397), Nachwuchstalent Luca Schwertner (382), und Silvio Neumann (426 im Bild) legten den Grundstein für ein wahres Herzschlagfinale das Mannschaftskapitän Michael Rang mit 410 Holz für Gierstädt entschied.

Aber auch für unsere Jugend gab es einen mehr als erfolgreichen Hinrunden-Abschluss.

Denn für unseren Nachwuchs gab es, seit der Wiederbelebung der Jugendabteilung, den ersten Auswärtssieg!

Mit 1037: 972 musste sich die SG Jugendkraft Crawinkel unserer Jugend geschlagen geben.

Chris (381) und Luca (384) holten einen Vorsprung von 124 Kegeln für Sally heraus die, mit ihrer etwas kleineren Kugel, mit 272 Kegeln ein großartiges Spiel zeigte und den ersten Auswärtssieg der Saison, und einen Belohnungsbesuch bei McDonald's, sicherte.

Somit steht unsere Jugend nach der Hinrunde auf einem respektablen 6. Platz in einer Staffel von 8 Mannschaften.

Bei den teilweise hohen Altersunterschieden gegenüber unserer Konkurrenz, die teilweise mit 16- und 17-jährigen antreten, eine fantastische Leistung.

**Gut Holz!**



## Fahner Obst informiert



Der Hofladen im Gierstädter Obstpark ist im Winter geschlossen.

Der Apfelverkauf geht weiter und findet im Fahner Frucht Direktverkauf, Große Hecke 3 statt.

### Lohnmost/Direktverkauf Fahner Frucht

Mo-Fr 10-16 Uhr (Mittagspause von 12:30-13 Uhr), Sa 9-12 Uhr  
Tel. (036206) 26 19 21

## Gemeinde Großfahner

### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Großfahner persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Martin Pennewiss**  
Bürgermeister



### Die Bürgermeistersprechzeiten in Großfahner

**montags** von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

in der Gemeinde Großfahner, Hintergasse 124.

Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0152/ 51039895** telefonisch erreichbar.

*Großfahner*  
**Fasching**

**KLEIDER**  
*machen*  
**LEUTE!**

*In FAHNERN flaniert*  
**die MODEWELT**  
*von heute!*

Fr. 10.02. & Sa. 11.02.  
**ABENDVERANSTALTUNG**  
ab 20:11 Uhr

Sa. 11.02.  
**RENTNERFASCHING**  
ab 14 Uhr (Einlass 13 Uhr)

So. 12.02.  
**KINDERFASCHING**  
ab 14:30 Uhr

18.02. Gierstädt EXTRA VA  
im „Goldenen Lamm“ ab 20:11 Uhr

10.-12. Feb '23

Vorverkauf am Sa., 28.01.2023 ab 14:00 Uhr im Schloßgasthof

## Fahner Gold informiert



### DIREKTVERKAUF der FAHNER GOLD e.G.

Den Verkaufsbeginn 2023 geben wir rechtzeitig bekannt - bleiben Sie gesund, Ihr Fahner Gold Team!

## Gemeinde Tonna



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Tonna persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Heiko Krtschil**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in der Gemeinde Tonna

**dienstags** von **17.00 bis 19.00 Uhr**  
in der Gemeinde Tonna im Rathaus Tonna,  
Markt 07 im OT Gräfentonna.

Zur Sprechzeit im OT Gräfentonna ist der Bürgermeister unter der  
**Rufnummer 036042 / 75712** telefonisch erreichbar.

### Nachruf

**Der MSC Gräfentonna e.V. im ADAC trauert  
um sein Gründungsmitglied,  
langjährigen Vorsitzenden und Ehrenvorsitzenden**

#### Herrn Lothar Müller

Der Verstorbene war

1. Vorsitzender des Vereins von 1967 bis 2018

Vor 3 Jahren wurde Lothar Müller zum Ehrenvorsitzenden ernannt, er bestimmte die Vereinsgeschichte entscheidend mit. Die von ihm geleistete Arbeit ist unbeschreiblich und ihm kann nicht oft genug für seine geleistete Mitwirkung gedankt werden.

Wir bedanken uns für sein  
außerordentliches Engagement  
und für die vielen Jahre,  
die wir miteinander verbringen durften.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.  
Seiner Familie gilt unser aufrichtiges Beileid.

**MSC Gräfentonna e.V. im ADAC**



### Neujahrsfeier

Wir sind überwältigt, einen besseren Start ins neue Jahr hätte es nicht geben können. Dafür möchten wir uns nochmals bei allen Anwesenden recht herzlich bedanken. Mit einem so großen Andrang hatten wir nicht gerechnet.

Es hat uns riesig gefreut, ca. 300 Gäste von nah und fern zu begrüßen.

Wir finden, es war eine einzigartige Veranstaltung und freuen uns schon auf die nächsten.



### Wo treffen wir uns als Nächstes wieder?

Die nächste Veranstaltung findet am Ostersonntag den 09.04. statt zum „Ostereier suchen“ und danach zum traditionellen Maibaumstellen am 30.4. .

Wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen.

**Euer Verein zur Förderung der  
Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e.V.**

# Tonnaer

## Knirpsenbasar

Frühjahr & Sommer mit Kuchenbuffet  
(auch zum Mitnehmen)

### Samstag, den 04. März 2023

von 14 bis 17 Uhr

Einlass für Schwangere und eine Begleitperson ab 13.30 Uhr

- **Bürgerhaus „Zur Post“ Burgtonna**  
(Hauptstraße 69, 99958 Tonna)
- **Baby- und Kinderbekleidung**  
für Frühjahr und Sommer (Gr. 50 - 176)
- **Ausstattung rund ums Kind, Spielzeug & Bücher**

Anmeldung & Infos ab dem 02.02.2023, 8,00 Uhr  
GraefentonnaerKnirpsenbasar@gmx.de



# Weiberfasching in Burgtonna

Machen Sie Urlaub,  
so schön wie noch nie!  
Willkommen im



16.02.2023  
Beginn 20:00 Uhr  
(Einlass ab 19:00 Uhr)  
Bürgerhaus „Zur Post“

Kartenvorverkauf

11.02.2023

18:00 Uhr - 19:00 Uhr im Bürgerhaus „Zur Post“

# Fasching in Burgtonna

In Burgtonna gibt's bei Weitem,  
die besten Filme aller Zeiten!

RENTNERFASCHING am 18.02.2023 14:00 Uhr  
mit Kaffee und Kuchen, Einlass ab 13:00 Uhr

HAUPTSITZUNG am 18.02.2023 20:11 Uhr  
Einlass ab 19:00 Uhr

KINDERFASCHING am 19.02.2023 15:11 Uhr  
Einlass ab 14:00 Uhr

Bürgerhaus  
„Zur Post“

Kartenvorverkauf  
11.02.2023, 18 - 19 Uhr  
im Bürgerhaus

Mit Musik vom  
„Turmspatz“  
(Samstag)





## Endlich wieder Fasching in Burgtonna

Nach der unfreiwilligen Zwangspause heißt es nun endlich wieder

### „Burgtonn'sch Helau“!

Los geht das närrische Treiben am 16.02.2023 mit dem Weiberfasching. Unter dem Motto: „Machen Sie Urlaub, so schön wie noch nie! Willkommen im Hotel Mon Cherie“, wird das Bürgerhaus zum Luxushotel.

Weiter geht's am 18.02.2023 mit dem Hauptfasching. Thema hier ist: „In Burgtonna gibt's bei Weitem, die besten Filme aller Zeiten!“. An beiden Tagen sorgt der „Turmspatz“ für die musikalische Unterhaltung.

Am 19.02.2023 folgt der Kinderfasching mit tollen Spielen und buntem Programm. Wir freuen uns auf ein volles Bürgerhaus mit vielen Närrinnen und Narrenesen.

### Eure Karnevalsgesellschaft Burgtonna

P.S. Ihr findet uns auch bei Facebook unter „Karnevalsgesellschaft Burgtonna“ und bei Instagram unter „fasching.burgtonna“



# VORINFO



## SCHROTTSAMMLUNG

# in Burgtonna



# Samstag, 01.04.2023

### Wissenswertes

### Aus dem Friedrich-Ludwig-Jahn-Gymnasium

#### Wenn Schüler an Kunst Gefallen finden

Recht spontan führten die Klassen 7a und 7b des Friedrich-Ludwig-Jahn-Gymnasiums am Dienstag (10.01.2023) eine Kunst-Exkursion nach Bad Langensalza durch. Zusammen mit ihren Klassenlehrerinnen Frau Siemon und Frau Heinke sowie der Kunstlehrerin Frau Unfug-Henning fuhren beide Klassen mit der Bahn nach der zweiten Unterrichtsstunde nach Bad Langensalza.

Im Stadtmuseum angekommen bekam zunächst die Klasse 7a durch den Museumsleiter, Herrn Stefan Schuchardt, eine Führung inklusive Turmbesteigung, während die Klasse 7b die Aus-

stellung des Kunstvereins Westhüringer e.V. im Schloss Dryburg besuchen konnte. Sie staunten nicht schlecht, als sie dort Bilder von gleich zwei Kunstlehrerinnen unseres Gymnasiums (Frau Weber und Frau Unfug) entdeckten. Bei der Vielfalt der ausgestellten Bilder, den verwendeten Techniken bis hin zu den sehr imposanten Skulpturen fand jeder Schüler ganz schnell etwas für ihn Beeindruckendes und Schönes.

Es bedurfte gar keiner langen Aufforderung, um die Schüler dazu zu bringen, sich selbst einmal auszuprobieren und das gewählte Kunstwerk nachzuzeichnen. So entstanden in recht kurzer Zeit wahre Kunstwerke, die dem Original verblüffend ähnlich sahen. Es war eine Freude zu sehen, mit welcher hoher Konzentration die Schüler arbeiteten.

Selbst Schüler, die sonst Schwierigkeiten haben, länger an einer Sache zu dranzubleiben, fanden hier beim Zeichnen ihre Ruhe und vergaßen die Zeit, die leider begrenzt war. Nach ca. einer Stunde wechselten beide Klassen.

Im Stadtmuseum gab es dann ebenso Bilder von Frau Unfug zu sehen, die im Rahmen eines Kunstprojekts mit internationalen Künstlern entstanden sind. Sehr kritisch beurteilten hier die Schüler die einzelnen Werke und äußerten sich, mit jeweils guten Begründungen, warum ihnen das eine Werk gefiel, ein anderes aber weniger.

Diese kleine Exkursion zeigt mal wieder, dass man Kinder sehr wohl für Kunst begeistern und ihnen die Kunst als eine Form des Abtauchens in eine eigene Welt der Ruhe begreifbar machen kann. Wir sollten unseren Kindern mehr zutrauen als nur den Umgang mit sozialen Medien und den Mut haben, sie auch an ungewöhnliche Orte zu führen und ihnen Raum und die Möglichkeiten und vor allem das Vertrauen geben, dass auch sie so etwas können.

**S. Siemon**  
(Klassenlehrerin der Klasse 7b)







## Salza-Gymnasiasten schrammen hauchdünn an Landesfinals vorbei

### Zweimal Zweiter

Bittere Endergebnisse hatten die Tischtennis- und Basketballteams des Salza-Gymnasiums während ihrer Einsätze bei den Schulamtsfinals des Schulsportwettbewerbes „Jugend trainiert für Olympia“ zu verarbeiten. Sowohl die von Philipp Wagner betreuten Rückschlagspieler als auch die von Heiko Prehl und Christian Heim angeführten Basketballer mussten sich am Ende ihrer Turniere jeweils mit dem Silberrang begnügen.

Gleich im ersten Spiel unterlag die Tischtennis-Equipe in einem hochspannenden Spiel dem Gastgeber und späteren Sieger des Schiller-Gymnasiums aus Bleicherode. Der Sieg gegen das Curie-Gymnasium aus Worbis sorgte für Platz zwei in der Endabrechnung.

Noch dramatischer ging es für die Basketballer in der Salza-Halle zu. Nach zwei Siegen zum Auftakt gegen das Herder-Gymnasium aus Nordhausen (7-0) und die Klosterschule Roßleben (12-5) war die Ausgangslage vor dem letzten Spiel gegen das Curie-Gymnasium aus Worbis hervorragend. Leider konnten unsere Jungs dann nicht ihre gewohnte Leistung abrufen und unterlagen 0-6. Bei drei punktegleichen Teams (Bad Langensalza, Nordhausen und Worbis) entschied der direkte Vergleich, den die Mannschaft aus Worbis aufgrund eines mehr erzielten Korberfolges für sich entscheiden konnte. Für unsere Jungs reichte es auch hier leider nur zu Platz zwei.

Auf den Vize-Titeln können beide Mannschaften aufbauen und im kommenden Schuljahr erneut angreifen.



Die Tischtennisspieler Jonas, Marius, Bruce, Eric, Luca, Ben-Louis und Ronny mit Lehrer Philipp Wagner



Das Basketball-Team um Emil, Pepe, Nils, Max, Liam, Josef, Levi, Jannes, Jakob und Lehrer Christian Heim



## Alte Gemäuer voller Wissen und Schülerinnen und Schüler des Salza-Gymnasiums mittendrin

### Der Hochschultag der 12er Kurse an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena

Zwei Grad Celsius und die müden Gesichter zwischen Schals und Mützen versteckt - so begann unser Hochschultag im Dezember 2022. Es ist seit vielen Jahren Tradition der Kursstufe, in Vorbereitung auf unser Leben nach dem Abitur einen Tag an einer Universität zu verbringen. Die Friedrich-Schiller-Universität Jena oder die TU Ilmenau standen zur Wahl. Während der Busfahrt kamen immer mehr Fragen nach Zukunftsplänen und Studienwünschen auf, welche die Gespräche anregten und die Spannung auf die Eindrücke, die uns erwarteten, steigerten. Was „studieren“ wirklich bedeutet, wussten die meisten von uns bis dahin noch nicht.

Friedrich Schiller und Johann Wolfgang von Goethe, die zwei bekanntesten Schriftsteller Deutschlands schüttelten sich in diesen Jenenser Hallen, in denen wir nun standen, einst die Hände. Ein seltsames Gefühl, dort zu stehen, wo einst berühmte Persönlichkeiten wirkten. Alte Gemäuer voller Geschichte und Wissen und wir auf der Suche nach unseren Hörsälen, wobei uns Frau Eichhorn als ehemalige Studentin dieser Universität eine große Hilfe war.

Die Vorlesungen bedeuteten für uns „Nichtstudierende“ eine große Herausforderung, da wir mitten in einem Thema gelandet waren, konnten wir den Zusammenhängen natürlich schwerer folgen als die Studenten um uns herum. Die Vorlesung „Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts“, beispielsweise beinhaltete Themen, mit denen wir uns eigentlich auskannten, jedoch sorgte die inhaltliche Gestaltung der Vorlesung bei uns für einige Verwirrung und sogar für ein bisschen Sehnsucht nach unserem geregelten und kontinuierlichen Geschichtsunterricht am Salza-Gymnasium. Nach der Lehrveranstaltung ging es zur Mensa, die etwas entfernt vom Hauptgebäude liegt, da die Universitätsgebäude in der Stadt an unterschiedlichen Orten zu finden sind. Nach der Stärkung brachen wir zu unserer letzten Station des Tages auf: Einer Präsentation über die verschiedenen Wege des Studiums und das Leben der Studierenden an der Universität Jena. Die ausführliche Vorstellung der 1558 erbauten Uni verschaffte uns einen Überblick über das Studienangebot in den zehn Fakultäten und über 200 Studiengängen.

Auf der Heimfahrt wurde über die Eindrücke des Tages diskutiert: „Der Hochschultag war eine effektive Möglichkeit, den Tagesablauf eines Studierenden zu erfassen. Wir wurden gut aufgenommen“, äußerte sich Adrian aus dem Mathematikurs. Hanna aus dem Deutschkurs resümierte: „Ich finde, man hat einen guten Einblick in das Uni-Leben bekommen. Das Studienberatungsprogramm war aufschlussreich und hat viele meiner Fragen beantwortet. Auch die Informationen zur Universität waren interessant. Insgesamt hat der Tag meine Entscheidung darüber, was und wo ich studieren möchte, positiv beeinflusst.“ Einigen von uns wurde jedoch auch bewusst, dass sie zum Beispiel an einer Fachhochschule oder in einer Ausbildung besser aufgehoben sein werden.

Der Tag in Jena war anstrengend, anders, aber vor allem aufschlussreich. Ein besonderer Dank gilt Herrn Nickel, der mit viel Aufwand den Tag an der Uni Jena und an der TU Ilmenau für uns organisiert hat sowie unseren Stammkursleiterinnen Frau I. Müller und Frau Fabris, die uns an diesem Tag begleiteten. Ein herzliches Dankeschön sagen wir auch dem Förderverein unserer Schule, der diesen Tag finanziell unterstützte.

**Text: Cheyenne Aurin, Schülerin**



Foto: Inka Müller, Lehrerin am Salza-Gymnasium

## Tag der offenen Tür am Salza-Gymnasium

### Einblicke in das Schulleben für Zukünftige und Ehemalige

Mit knapp 700 Schülerinnen und Schülern ist das Salza-Gymnasium eine feste Adresse in der Schullandschaft des Unstrut-Hainich-Kreises und darüber hinaus.

So kamen zum Tag der offenen Tür Ende Januar auch Grundschülerinnen und -schüler mit ihren Familien aus vielen verschiedenen Orten rund um die Kurstadt. Ihnen bot sich ein mit viel Engagement hergerichtetes Schulgebäude und thematisch ausgerichtete Räume: Experimente im Chemieraum, Crêpes im Französischraum oder Knobelaufgaben in der Mathematik. Auch die zahlreichen Projekte, die das Salza-Gymnasium seit Jahrzehnten anbietet - etwa die Englandfahrt, die Kanusafari oder das Skilager - machten Lust auf das sofortige Kofferpacken.

Die Proben des Chores und der Schulband erfüllten das Schulgebäude mit Musik und in der Salza-Halle nebenan brachten die Tanz-AG und die Fahnenschwinger Bewegung in den Vormittag. Zudem erprobten die Sportlehrer die Geschicklichkeit der Gäste in verschiedenen Spielen. Um nicht die Orientierung im großen Schulgebäude zu verlieren und sowohl die Unterrichtsfächer als auch die Lehrerinnen und Lehrer kennenzulernen, leitete ein Actionbound - eine digitale Schatzsuche auf Ipad oder Smartphone - die Besucher.

Hilfestellung gaben dabei die Fünftklässler, welche als Gästeführer fungierten und stolz ihre Schule präsentierten. Die Schatzsuche führte schließlich in das Elterncafé im Aufenthaltsraum, wo Eltern der Sechstklässler köstliche Kuchen und Snacks vorbereitet hatten.

Gelegenheit, die „alte“ Schule wiederzusehen, nutzten zur Freude vieler Lehrerinnen und Lehrer zahlreiche Absolventen des Salza-Gymnasiums. Sie waren gekommen, um zu sehen, was sich so getan hat. Und das kann sich sehen lassen: Ein saniertes Schulgebäude, die umgebaute Salza-Halle, digitaler Unterricht ab Klassenstufe 9 und Flatscreens in allen Räumen, ein Kiosk und natürlich auch neue Gesichter in den Reihen der Lehrerinnen und Lehrer.

**Text: Theresa Eichhorn**







Bilder: Stefanie Richter, Lehrerin am Salza-Gymnasium

## Neues Gastgeberverzeichnis der Welterberegion Wartburg Hainich erschienen und viele Projekte geplant

**Die Welterberegion Wartburg Hainich startet wie gewohnt mit einem neuen Verzeichnis der Unterkünfte in das neue Jahr. Zusätzlich stehen noch viele weitere Projekte und Aktionen auf dem diesjährigen Programm.**

Nach einem abwechslungs- und erfolgreichen Jubiläumsjahr 2022 war zum Ende des Jahres auch das letzte Großprojekt in Vorbereitung auf 2023 geschafft - das Gastgeberverzeichnis 2023 wurde fertiggestellt und konnte für die Verteilung in die gesamte Region und den Versand an interessierte Gäste vorbereitet werden.

Der ungebrochene Erfolg des Heftes gibt den Anlass, auch in Zukunft auf dieses Format zu setzen. So fragen jährlich mehrere hundert Interessierte direkt über die Website des Tourismusverbands oder am Telefon nach einem Unterkunftsverzeichnis oder nehmen es auf Messen mit, um ihren Aufenthalt optimal vorbereiten zu können.

Die Welterberegion Wartburg Hainich besticht bei Gästen durch ihre außergewöhnliche Vielfalt - und das ist auch bei den Unterkunftsangeboten zu sehen. Von Jugendherbergen bis zum 5-Sterne-Hotel - für jeden Gast ist hier das Passende dabei. Über 90 Unterkünfte, Städte, Kommunen und Partner werden daher im Gastgeberverzeichnis 2023 präsentiert.

Die neue Auflage des Gastgeberverzeichnisses soll an die vergangenen Erfolge anknüpfen und die kommende Saison optimal einläuten. Das Heft erscheint bereits zum neunten Mal als Kooperationsprojekt des Welterberegion Wartburg Hainich e.V. und der vier Städte Bad Langensalza, Eisenach, Gotha und Mühlhausen.

Auch in diesem Jahr wurde es auf FSC-zertifiziertem Recyclingpapier gedruckt, erscheint aber in neuem und „zimtfarbenem“ Design.

Auch weitere Broschüren für dieses Jahr sind bereits in der Planung. So wird derzeit das Erlebnismagazin 2023 fertig gestellt, welches die Leser:innen über interessante Ausflugsziele, spannende Highlights und die besten Veranstaltungen in diesem Jahr informiert. Ebenfalls wird aktuell die Mobilbroschüre 2023 mit den Fahrplänen der touristisch relevanten Buslinien erstellt. Sie erfreut sich jährlich großer Beliebtheit, da auch die Zahl der Gäste, die ohne PKW anreisen, stetig zunimmt und das Angebot des öffentlichen Nahverkehrs in den Landkreisen weiter ausgebaut wird.

Zudem ist in diesem Jahr auch ein neues Produkt geplant. Ein Kultur-Guide soll den Leser:innen Auskunft über die kulturellen Highlights der Region liefern und die vielfältige Angebotspalette der Kulturstädte Eisenach, Gotha, Mühlhausen und Bad Langensalza sowie der vielen Partner in der gesamten Region eindrucksvoll präsentieren. Und auch die Nationalpark-Partner der Region sollen in diesem Jahr in einem neuen Flyer vorgestellt und präsentiert werden.

Ab sofort ist das Gastgeberverzeichnis kostenfrei in der Geschäftsstelle des Tourismusverbandes, den Touristinformationen der Welterberegion sowie den Sehenswürdigkeiten in Thüringen und angrenzenden Bundesländern erhältlich. Auch alle anderen Broschüren des Verbands können hier kostenfrei erworben werden. Vor allem aber kommen sie in den nächsten Monaten bei Messen und Veranstaltungen in ganz Deutschland zum Einsatz und werden dort dem interessierten Publikum präsentiert. Interessierte können sich die Broschüren auch auf postalischem Weg schicken lassen oder es ganz bequem via Computer oder Tablet unter [www.kultur-liebt-natur.de](http://www.kultur-liebt-natur.de) ansehen oder herunterladen. Das Gastgeberverzeichnis ist auch auf den Seiten [www.muehlhausen.de](http://www.muehlhausen.de), [www.badlangensalza.de](http://www.badlangensalza.de) und [www.gotha-adelt.de](http://www.gotha-adelt.de) zu finden. Bestellungen zu Prospekten nimmt der Verband jederzeit gern entgegen.

Der Verband plant in diesem Jahr außerdem noch weitere Projekte in den Themenfeldern Qualität und Regionalentwicklung. So finden bereits im Frühjahr drei Social-Media-Workshops für die Mitglieder des Tourismusverbands statt, bei denen sie die optimale Nutzung von verschiedenen Kanälen lernen können. Auch die Veranstaltungsreihe „Unser Welterbe ist meine Chance!“, bei der sich die Verbandsmitglieder kennenlernen, austauschen und vernetzen können, während sie neue Angebote und wichtige Informationen für ihre Arbeit im Tourismus erhalten, startet in diesem Jahr in die nächste Runde. Jahresübergreifend stehen zudem die ersten Vorbereitungen und Planungen für das Jubiläumsjahr 2025 „Freiheit 1525 - 500 Jahre Bauernkrieg“ in den Startlöchern, während auch das Regionale Entwicklungskonzept 2015-2025 in den nächsten Jahren fortgeschrieben werden soll, um ab 2025 in neuer Form vorzuliegen.



1. Reihe v. l. Nancy Krug (Leiterin Tourist Information Mühlhausen), Stefan Seelig (Leiter Tourismusmarketing KultTourStadt Gotha) und Karoline Beyerhaus (Marketing & Produktentwicklung im Welterberegion Wartburg Hainich e.V.) sowie 2. Reihe v. l. Anne-Katrin Ibarra Wong (Geschäftsstellenleiterin des Welterberegion Wartburg Hainich e.V.), Astrid Lehmann (Leiterin Touristinformation Bad Langensalza) und Lisa Wunderlich (Mitarbeiterin Stadtverwaltung Eisenach) und präsentieren das neue Gastgeberverzeichnis 2023 der Welterberegion Wartburg Hainich. Bilder: Welterberegion Wartburg Hainich e.V.



### Weitere Fragen beantworten wir gerne unter:

Welterberegion Wartburg Hainich e.V.  
 OT Weberstedt, Am Schloss 2  
 99991 Unstrut-Hainich  
 Telefon: (03 60 22) 98 08 36  
 presse@welterbe-wartburg-hainich.de  
 www.welterbe-wartburg-hainich.de

## Sport mit Jenny

... rundum fit durch abwechslungsreiche  
 Übungen für Bauch, Beine, Po nach Musik!



**Start:** 28.02.2023

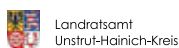
**Zeit:** dienstags 18:00 Uhr – 19:00 Uhr

**Kursgebühr:** 50,00 € (10 Einheiten á 60 Minuten)

**Kursleitung:** Dipl. Sport- u. Fitnesstrainerin  
 Jenny Hübschmann

**Ort:** AWO Familienzentrum  
 Rosa-Luxemburg-Straße 5  
 99947 Bad Langensalza

**Anmeldung:** 03603/891676  
 familienzentrum.lsz@awo-mittewest-thueringen.de



## - LINE DANCE -

... jeder für sich und doch alle gemeinsam

- ⇒ Sie lieben Bewegung und Musik?
- ⇒ Sie suchen nach einem Hobby als Ausgleich zum Alltag?
- ⇒ Sie wünschen sich in einer Gruppe aktiv zu sein?

Beim Line Dance werden zu Pop- und Countrymusik verschiedene Choreographien einstudiert und von der Gruppe synchron getanzt. Die Freude am gemeinsamen Tanzen steht im Vordergrund.

START: 06.02.2023



**Zeit:** montags, 16:00 Uhr – 17:30 Uhr  
 montags, 18:00 Uhr – 19:30 Uhr

**Kosten:** 60,00 € für 10 Einheiten

**Ansprechpartner:** Rita Seeber

**Ort:** AWO Familienzentrum  
 Rosa-Luxemburg-Str. 5  
 99947 Bad Langensalza

Anmeldung im Familienzentrum unter Tel.: 03603 / 891676  
 Mail: familienzentrum.lsz@awo-mittewest-thueringen.de





## Wichtige Einrichtungen

	Einrichtung	Anschrift	Telefon
1.	Abwasserentsorgung / Wasserversorgung		
-	<u>Abwasserentsorgung in allen Gemeinden:</u> Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
-	<u>Wasserversorgung für Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner, Großfahner:</u> SWE ThüWA Thüringen	Magdeburger Allee 34 - 36, 99086 Erfurt	(0361) 51113
-	Wasser GmbH <u>Wasserversorgung für Tonna:</u> Verbandswasserwerk Bad Langensalza	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
-	<u>Wasserversorgung für Dachwig:</u> Verbandswasserwerk, Bad Langensalza	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
2.	zuständiges Gericht: Amtsgericht Gotha	Justus-Perthes-Str. 02, 99867 Gotha	(03621) 2150
3.	zuständiges Arbeitsamt: Agentur für Arbeit Gotha	Schöne Aussicht 05, 99867 Gotha	(01801) 555111 (Arbeitnehmer) (01801) 664466 (Arbeitgeber)
4.	Kirchen		
-	<b>evangelisch-lutherische Kirchgemeinden</b> für Burgtonna und Gräfentonna für Döllstädt, Großfahner	Frau Pfarrerin Busse Kirchstr. 4, 99958 Tonna Frau Pfarrerin Petri Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben	(01520) 5338138 (036041) 56340
	für Gierstädt und Kleinfahner Kirchengemeinde für Dachwig	Herr Pfarrer Aechtner Pfarrstr. 3, 99867 Friemar Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben	(0178) 8513758 (036201) 7561
-	<b>römisch-katholische Pfarrämter:</b> Bad Langensalza (für OT Burgtonna und Gräfentonna der Gemeinde Tonna)	Kurpromenade 2, 99947 Bad Langensalza	(03603) 842417
	Witterda (für Dachwig, Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner und Großfahner), Pfarrer Dr. Wolfgang Schönefeld	Pfarrei St. Josef, Bogenstraße 4a, 99089 Erfurt	(0361) 7312385
		St. Martin / Witterda Kirchberg 64, 99189 Witterda Sprechzeit des Pfarrers am Mittwoch ab 14.30 Uhr	(036201) 80224
5.	zuständige Landespolizeiinspektion: Landespolizeiinspektion Gotha	Schubertstraße 06, 99867 Gotha	(03621) 780
6.	zuständiges Finanzamt: Finanzamt Gotha	Reuterstraße 2 a, 99867 Gotha	(03621) 33-0
7.	zuständiges Katasteramt: Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation - Katasterbereich Gotha -	Schlossberg 01, 99867 Gotha	(0361) 574016-000
8.	Geschäftsstelle Gutachterausschuss zuständiges Landratsamt: Landratsamt Gotha	Schlossberg 01, 99867 Gotha	(0361) 574016-330
9.	sonstige Einrichtungen: Altenpflegeheim „St. Peter und Paul“ Kindertageseinrichtung „Zwergenland“	18.-März-Straße 50, 99867 Gotha	(03621) 214-0
	Kindertageseinrichtung „Wirbelwind“	Unterstraße 03, 99100 Döllstädt Herbslebener Str. 5, 99100 Dachwig	(036206) 1890 (036206) 423984
	Kindertageseinrichtung „Gierstädter Früchtchen“	Bahnhofstraße, 99100 Döllstädt Am Haferweg 6, 99100 Gierstädt	(036206) 23242 (036206) 23330
	Oswin Schuchardt- Kindertageseinrichtung Großfahner	Freiheitsstraße 217, 99100 Großfahner	(036206) 23202
	Kindertageseinrichtung „Rappelkiste“	Angerpforte 201, 99958 Tonna OT Burgtonna	(036042) 79403
	Kindertageseinrichtung „Regenbogen“	Obervorstadtstraße 38, 99958 Tonna OT Gräfentonna	(036042) 79379
	Kindertagespflege Karin Mothes	Kleine Gasse 13, 99100 Gierstädt	(036206) 26840
	Grundschule Dachwig	Schulstraße 36, 99100 Dachwig	(036206) 23166
	Grundschule Großfahner	Gartenstraße 218a, 99100 Großfahner	(036206) 23210
	Staatliche Gemeinschaftsschule Tonna	Fahnerscher Weg 1, 99958 Tonna OT Gräfentonna	(036042) 79245
	Thüringer Gemeinschaftsschule		



# Abschied nehmen



*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der uns lieb war, ging.  
Was bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.*

**Elsbeth John**

verst. 28.12.2022

## Wir sagen Danke

für die Anteilnahme, die uns von vielen Seiten in Wort und Schrift und durch einen stillen Händedruck entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank gilt den fleißigen und liebevollen Mitarbeiterinnen der Diakonie-Sozialstation „St. Elisabeth“ Gebese, Frau Dr. Schneider und ihrem Team für die jahrelange fürsorgliche Betreuung, den Mitarbeitern des Bestattungsinstitut Schweinsberg für das umfassende Geleit und Frau Kerstin Langer für ihre emotionalen Worte und die Führung durch die Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
**Günter John**

Gierstädt, im Januar 2023



**Bestattungsinstitut**

**„Wicki“ GbR**

Kirchheilingen, Wassergasse 51  
Telefon 036043 – 7 02 04

Bad Langensalza, Salzstraße 14  
Telefon 03603 – 81 11 77

Herbsleben, F. Dörre, Neue Gasse 23  
Telefon 036041 – 4 74 99

Dienst den Lebenden  
Ehre den Toten

*Auch als Blumenladen sind wir präsent.*

Wir sind für Sie im Trauerfall Tag und Nacht erreichbar.

*Danke*

Für die erwiesene Anteilnahme in jeglicher Form anlässlich des Todes unserer lieben Mutter und Schwiegermutter

*Gisa Reinhardt*

sagen wir herzlichen Dank.

**Ilona Weiß** geb. Reinhardt  
**Gunter Weiß**

Großfahner, im Januar 2023

Der Herr ist mein Licht -Ps. 27,1-



Ein Kämpferherz hat aufgehört zu schlagen und wir sagen Danke.

**Lothar Müller**

\* 17.10.1936 † 20.12.2022

**Danke** sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

### Unser besonderer Dank gilt:

- Ingo Würfel und Kathrin Kamerseder, die immer da waren als man sie brauchte
- dem Pflegedienst Allstedt/Rexhäuser
- der Hausärztin Claudia Lohrengel
- der Gemeinde Tonna
- dem MC Gräfentonna
- der Trauerrednerin Franziska Waldner
- dem Bestattungsinstitut Sonja Schweinsberg
- dem Blumenhaus Alexander Keil
- dem Mühlgraben Gräfentonna

In stiller Trauer  
**Margot Müller**  
**Iris und Thomas Fischer**  
im Namen aller Angehörigen

Gräfentonna, Stützerbach und Niederwiesa, im Januar 2023

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.





# Abschied nehmen



Bestattungen

## „Schweinsberg“

Rosa-Luxemburg-Str. 28 • 99955 HERBSLEBEN

Tel. 036041 / 56208

Mobil 0173 / 4579921

E-Mail: S.Schweinsberg@web.de



BESTATTUNGEN

## CONRAD GmbH

HERBSLEBENER WEG 7  
99189 GEBESE

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN  
Immer erreichbar Tel. 03 62 01 / 5 04 44



## Bauen

## und Wohnen



25 Jahre

### Jubiläumsaktion

Dach / Fassade / Metallbau

25 Jahre

### ACHTUNG HAUSBESITZER!

Jetzt handeln - und mit Dach und Fassadendämmungen  
Energiekosten senken!! Seit 25 Jahren ist unser Team Ihr  
zuverlässiger Partner bei Sanierungsfragen rund um Ihr Haus!!

Bei uns ist Ihr Dach in guten Händen - Preisbeispiele auf 100 m<sup>2</sup>

Dachumdeckung mit Betondachsteinen ab 12.900,- €

Dachfläche mit Unterdeckung und Schindeln ab 8.490,- €

Aufdach und Zwischensparrendämmung, Ausbau und Dämmung von  
Dachstühlen, Schieferarbeiten, Ultraleichtdächer 2 kg p.m<sup>2</sup>; Flachdächer,  
Dachfensteraustausch und Reparaturen, Holzarbeiten aller Art.

Finanzierung Ihrer Baumaßnahmen auf Anfrage möglich

Wir verschönern Ihr Zuhause

Fassadenanstrich inkl. Reinigung ab 5.450,- €

Fassadenputze inkl. Armierung/Grundierung ab 8.950,- €

Fassaden Vollwärmeschutzarbeiten, Holzanstriche, Fachwerkanstriche  
und Sanierung, Fassadenverkleidung aus Kunststoff, Terrassen  
mit WPC-Terrassendielen, Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff,  
Geländer/Balkonanlagen/Zäune und Tore

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich,  
Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

Unsere Beratung und Angebot ist kostenlos und unverbindlich

LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –

Das Handwerkerhaus

Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe  
Am Vogelherd 97, 98693 Ilmenau

Telefon 03677 - 207736



## Norm DIN 18040

### „Barrierefreies Planen und Bauen“

Ob beim Neubau oder Um-  
bau: Wichtig ist es, die ge-  
wünschten Anforderungen  
und Ausstattungen im Ver-  
trag zu fixieren. Die Ziel-  
vorgabe für barrierefreies  
Bauen und Umbauen sind  
aus der Norm DIN 18040  
„Barrierefreies Planen und  
Bauen – Planungsgrundlagen“  
abzuleiten.

Nur eine verbindlich ver-  
einbarte Norm schafft Klar-  
heit und kann Rechtsstreit-  
igkeiten von vornherein  
vermeiden. Die eindeutige  
und detaillierte Beschrei-  
bung des Vertragsziels

mit allen dafür erforderlichen  
Leistungen bietet  
allen an Planung und Bau  
Beteiligten Sicherheit und  
Transparenz. Bezeichnungen  
wie „barrierearm“ oder  
„rollstuhlgerecht“, „alten-“  
oder „behindertengerecht“  
sollten Bauherren in An-  
geboten oder Prospekten  
nicht trauen, wenn es um  
den barrierefreien Bau  
oder Umbau der eigenen  
vier Wände geht. Denn all  
diese Begriffe sind nicht  
definiert und beschreiben  
keinen verbindlichen Stan-  
dard.

Quelle: bsb

## Fachzentrum für Treppenlifte



0 36 77 / 667 4 808

www.Treppenlifte-Ilmenau.de

Sitzlifte • Plattformlifte • Hebebühnen



# HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

## Südtaliens feine Vielfalt



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,72~~ nur € **49<sup>90</sup>**

**JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://hawesko.de/blatt)**



**JAHREHTELANGER ERFahrung** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021** Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Hier zum Angebot:



Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie rechts angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholisches Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Vorteilsnummer  
1103140





# Sanierungsbau Weiz

**Fassadenbau • Malerarbeiten • Fenster • Türen • Rollläden • Trockenbau • Innenausbau • Putz • Fussböden**

**Tel.: 03622/4001891      www.sb-weiz.de**  
**Brückengasse 53, 99887 Georghthal OT Gospiteroda**



# Steinmetz

**MEISTERBETRIEB**  
**RALF BAUMGARTEN**

Hauptstraße 21 | OT Burgtonna  
 99958 Tonna

**Tel. 0159 - 06 19 54 81**  
 Mail: steinmetz-baumgarten@gmx.de

*Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:*  
**anzeigen@wittich-langewiesen.de**




# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette. Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

**Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:**  
 Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel  
 Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken  
 sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

**Rufen Sie uns an!**  
 Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383  
 buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

**... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!**



Reiner Meusch, Gründer der Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€ 70.-**

**Ideal als Geschenk!**




# Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2023		
Datum	Tag	Flug
08.06.23	Donnerstag	Erfurt

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination im Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
 10 Minuten (€ 70.- p.P.) Flugzeit  
 20 Minuten (€ 130.- p.P) Flugzeit  
 45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



**Bestellen Sie jetzt!**

**Buchungscode: LW07**  
**www.hubschraubertag.de oder telefonisch unter 02688/989012**

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

**Die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP:**  
 Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter **www.fly-and-help.de**